

Contractor Questions
For
Solicitation No. SCO150-13-R-N022
Bridge Crane Gruin
Cartagena - Colombia

Following is a list of the questions that were submitted by prospective offerors for the above solicitation. Each question is followed by the Government's response.

Question #1: Will you provide electricity? (*El contratante suministrara energia electrica?*)

Answer: As was told in the pre-proposal conference, the eventual supply of any service by the GRUIN to the contractor will be a not conditioned help and its eventual suspension would not give place to any claim time or costs by the contractor. The contractor must provide alternative services for these situations and auto-provide themselves for the project execution.

Question #2: Does the contractor include the internal transport? (*Se debe incluir transporte interno?*)

Answer: Yes, please review in the specifications the paragraph 4.3 Food, Transportation and Lodging

Question #3: Do you have casino for our workers? (*La obra tiene casino para nuestros trabajadores?*)

Answer: Please see answer to Q#2

Question #4: Are there any requirement about the course of training to be given? (This in field training - General requirements and test) (*Hay alguna exigencia acerca del curso del entrenamiento que debe darse? (esta en field training - general requirements and test))?*)

Answer: Field training requirements are specified in Solicitation paragraph titled "Field training"

Question #5: 5. About the parts to be delivered, which and how many should they be? (This in No.4.6 Materials and finishes) (*5. Los repuestos que deben entregarse cuales y cuantos deben ser? (esta en No.4.6 Materials and finishes))*)

Answer: The contractor shall furnish spare part data for each different item of material and equipment specified. The data shall include complete list of parts and supplies, with current unit prices and source of supply.

Question #6: Motivo por el que el polipasto debe ser de dos cables de acero y no de cuatro?

Answer: This is a construction project only, not design/build. The contractor shall follow the technical specifications of the solicitation package.

Question #7: De qué manera se instalaran en la parte superior los ángulos que mencionan para reforzar las vigas carrilera?

Answer: The rail reinforcement with angles is an option; the contractor can make it as he considers the most convenient method. The contractor shall guarantee the conditions indicated in specifications and the bridge crane should operate in excellent conditions at all time.

Question #8: El diámetro de las ruedas no es el apropiado para alcanzar la velocidad de 30 metros por minuto con moto reductores convencionales?

Answer: The contractor shall follow the technical specifications of the solicitation package.

Question #9: Si se realiza una fijación de la viga carrilera a las ménsulas, de qué manera se absorberá la dilatación y la elasticidad a la que la viga está sometida al momento que pasa el puente grúa con la carga?

Answer: Please see answer to Q#7

Question #10: Las vigas carrileras deben ser desmontadas para realizarle el mantenimiento solicitado (tratamiento para pintura) se debe cortar y de nuevo unir, recomiendo realizar la unión atornillada con platinas frontales?

Answer: The contractor shall guarantee the conditions indicated in specifications and the bridge crane should operate in excellent conditions all time.

Question #11: Es posible el uso de acuablasting para la limpieza de la estructura?

Answer: The contractor shall follow the technical specifications of the solicitation package.

Question #12: Ustedes se encargan de los campamentos y servicios primarios?

Answer: No, The contractor shall include it in his offer according to technical specifications.

Question #13: Para el mantenimiento de las vigas carrilera deben ser retiradas del sitio para esta labor deben ser cortadas, al instalarlas de nuevo se realizará de la misma manera o con platinas atornilladas?

Answer: Please see answer to Q#7

Question #14: Es necesario implementar un campamento y facilidades físicas del campamento;(construirlo, servir para almacenamiento de materiales, vestier, baño temporal, lavamanos) . se debe tener en cuenta que esto aumenta el valor del suministro?

Answer: Please see answer to Q#12

Question #15: Facilitar el cronograma?

Answer: The Bart chart shall be made by the contractor. The construction completion time is 90 days.

Question #16: Se debe cotizar un generador de corriente?

Answer: Please see answer to Q#1

Question #17: Ustedes ponen multa por día de retraso. Si la responsabilidad es de el contratante cual sería la contraparte del contratista?

Answer: See contract paragraph B.2

Question #18: La carga de prueba sera suministrada por la embajada o se cotiza la prueba de carga con las bolsas?

Answer: Will be supplied by GRUIN

Question #19: facilitar los Diseños de construcción que no vienen adjuntos?

Answer: It is a mistake, disregard.

Question #20: Se solicita modificar el amparo de estabilidad, que no aplica para mejoras de infraestructura, se debe tener en cuenta que el amparo de estabilidad se requiere cuando se realiza montaje y/o construcción nueva?

Answer: The contractor shall supply the insurance bonds requested by the contract.

Question #21: There is an specific reason because trolley must have 2 branches? Is possible to install one with 4 branches?

Answer: Please see answer to Q#6

Question #22: Project has any suggestion about installation of angles in order to reinforce the existing bridge rails? This activity is not totally clear for us?

Answer: Please see answer to Q#7

Question #23: We consider that wheels diameter is not proper in order to achieve requested speed for trolley, using conventional reducers. Could you please clarify or ratify this specification?

Answer: Please see answer to Q#8

Question #24: Bridge rails must be anchored to existing concrete corbel? If so, how you consider to absorb dilatation and elasticity of the beam once the crane passes with the load?

Answer: Please see answer to Q#7

Question #25: Is possible to use “acuablasting” process in order to clean the existing structure?

Answer: Please see answer to Q#11

Question #26: En cuanto al campamento de oficinas y bodega indicado, es aceptable implementar un contenedor? Los servicios primarios (luz, agua) son suministrados por ustedes?

Answer: Yes, a container could be used. About utilities Please see answer to Q#1

Question #27: El polipasto por que debe ser de dos cables y no de cuatro?

Answer: Please see answer to Q#6

Question #28: Como se instalara en la parte superior los ángulos que mencionan para reforzar las vigas carrilera?

Answer: Please see answer to Q#7

Question #29: Si se realiza una fijación de la viga carrilera a las ménsulas , de qué manera se absorberá la dilatación y la elasticidad a la que la viga está sometida al momento que pasa el puente grúa con la carga?

Answer: Please see answer to Q#7

Question #30: Las vigas carrileras deben ser desmontadas para realizarle el mantenimiento solicitado (tratamiento para pintura) se debe cortar y de nuevo unir, recomiendo realizar la unión atornillada con platinas frontales?

Answer: Please see answer to Q#9

Question #31: Para el mantenimiento de las vigas carrilera deben ser retiradas del sitio para esta labor deben ser cortadas, al instalarlas de nuevo se realizará de la misma manera o con platinas atornilladas?

Answer: Please see answer to Q#9